

Manual familiar
Instrucción en el sitio



Laveen
SCHOOL DISTRICT

Actualizado 9/24/2020

Tabla de Contenido

Volver a la guía rápida de aprendizaje en el sitio	4
Mensaje del Superintendente	6
Nuestros compromisos	7
Descargo de responsabilidad	7
Si cambian las métricas del condado	7
Cuatro opciones para reabrir escuelas	8
Preparación para la instrucción en el sitio.....	9
Formulario de reconocimiento	9
Configuración del aula	9
Entrenamiento de estudiantes / PBIS	9
La educación a distancia	9
Empezando el día.....	10
Autochequeo	10
Exámenes visuales / controles de temperatura	10
Código de vestimenta para estudiantes / personal	11
Cubrimientos faciales	11
Chromebooks / Materiales	11
Desgaste diario.....	12
Transporte	12
Llegada del estudiante	12
Servicios de comida	12
Clases de área especial	14
Aprendices de inglés	14
Estudiantes superdotados	14
Clases de educación especial	14
Agrupaciones / intervenciones de estudiantes	14
Movimiento estudiantil en las instalaciones escolares	15
Uso de baños	15
Receso / Patio de recreo	15
Hora de salida	15
Procedimientos de incendio / encierro	15
Actividades extracurriculares.....	16

Viajes al campo	16
Actividades despues de la escuela	16
Club de Niños	16
Deportes Intramurales	16
Cuando ocurre la enfermedad	17
Procedimientos para estudiantes / personal enfermos	17
Prueba COVID-19 positiva	17
Seguridad de las instalaciones	19
Visitantes a las instalaciones	19
Padres / tutores en las instalaciones	19
Voluntarios en las instalaciones	19
Uso de instalaciones	19
Desinfección de las instalaciones	19
Información de filtración de las instalaciones	20
Adicion especifica	21
• Ubicaciones de prueba COVID-19	21
• Formulario de reconocimiento	21
• Regulación de la mascarilla facial	26

Volver a la guía rápida de aprendizaje en el sitio

Formulario de reconocimiento: El padre / tutor de cada estudiante que regresa para recibir instrucción en persona en el lugar debe firmar el formulario de reconocimiento COVID-19 del distrito. Esto se puede completar y enviar electrónicamente a través de ParentVue. También se adjunta a este mensaje y puede devolverse a la escuela de su hijo(a). Este formulario debe estar archivado antes de que su hijo(a) pueda regresar a la escuela.

Cubrimientos faciales: Se requiere que todos los estudiantes en los grados preescolar - 8, empleados, proveedores de servicios y visitantes usen una máscara facial mientras estén en el campus o en los autobuses. Las cubiertas faciales deben cubrir la nariz y la boca. Si es posible que no tengan válvulas y no deben tener emblemas ni ilustraciones que interrumpen el proceso educativo. Se recomienda que los estudiantes mantengan una máscara de remplazo en sus mochilas todos los días. Para obtener información completa sobre los cubrimientos faciales, consulte la página 11.

Vacunas para niños de 11 años: El Departamento de Servicios de Salud de Arizona requiere que todos los niños de 11 años, independientemente de su grado, obtengan dos vacunas para adolescentes, Tdap y Meningococcal (MCV4), o proporcionen una excepción válida. Los padres deben revisar los registros de vacunación de sus hijos. Si no se han recibido estas vacunas, el niño(a) debe obtener la vacuna en el consultorio de su médico o en una clínica de inmunización. Se deberá recibir prueba de las vacunas antes de que el estudiante pueda comenzar la escuela. Los estudiantes que no tengan estas vacunas requeridas o una excepción válida no podrán comenzar la escuela. Los niños que aún no han cumplido 11 años deberán recibir las nuevas vacunas una vez que cumplan los 11.

Más: <https://www.laveenschools.org/immunizations>

Registro de transporte en autobús: Iniciando el año escolar 2020-21, todas las familias calificadas que deseen utilizar el transporte en autobús deben registrarse para este servicio. Visite la página web de transporte para obtener información sobre elegibilidad, rutas y para registrarse en línea.

<https://www.laveenschools.org/transportation>

Para obtener información completa sobre las medidas de seguridad del transporte en autobús, consulte la página 12.

Chromebooks: los estudiantes que regresan al aprendizaje en el sitio deben devolver su Chromebook y el cargador a la escuela. Estos permanecerán en las instalaciones a partir del 12 de octubre.

Agua: Se cerrarán los bebederos. Los estudiantes deben traer su propia botella de agua rellenable y se les permitirá usar dispensadores de agua para rellenar.

Código de vestimenta: con la excepción de las cubiertas para la cara, el código de vestimenta del estudiante permanece sin cambios.

Placa de identificación: Se requiere que los estudiantes usen su identificación en todo momento.

Comidas escolares: El Departamento de Agricultura de los E. U. Ha otorgado temporalmente una excepción que proporciona desayuno y almuerzo gratis a todos los estudiantes. Para obtener información completa sobre las comidas escolares, consulte la página 12.

Visitantes: No se permitirá acceso a visitantes pasada la oficina principal.

Mensaje del Superintendente

Estimados padres de Laveen,

Gracias por el increíble apoyo que le ha brindado a su(s) hijo(s) y al personal de Laveen desde marzo. Como padre, pienso en usted todos los días y en los desafíos que enfrentan los padres durante esta pandemia. Cada uno de nosotros ha sido empujado en direcciones que nunca imaginamos y, en medio del caos, hemos emergido para servir a los niños y a los demás.

Nuestro compromiso número uno durante esta pandemia ha sido la seguridad de nuestros estudiantes y personal. Este Manual para padres está diseñado para brindarle los procedimientos y prácticas que implementaremos cuando reanudemos el aprendizaje en el sitio. Por favor revíselo cuidadosamente y comuníquese con el maestro de su hijo(a), la oficina principal o la administración de la escuela si tiene alguna pregunta.

Con gran aprecio y admiración,

A handwritten signature in black ink, appearing to read "J. Sprout". The signature is fluid and cursive, with a large initial "J" and "S".

Dr. Jeff Sprout
Superintendente

Nuestros compromisos

- Seguridad de los estudiantes, el personal y la comunidad
- Excelente ambiente educativo y de aprendizaje
- Bienestar socioemocional de estudiantes y personal
- Opciones para padres

Descargo de responsabilidad

Este documento está sujeto a cambios según la nueva información proporcionada por los Centros para el Control de Enfermedades, el Departamento de Servicios de Salud de Arizona, el Departamento de Salud Pública del Condado de Maricopa y otros socios de salud.

Si cambian las métricas del condado

Si el condado de Maricopa experimenta un aumento en los casos que nos colocan en el nivel de riesgo “sustancial”, es posible que se requiera que las escuelas cierren hasta que se alcancen nuevamente los parámetros de referencia de salud pública. El Distrito trabajará con el Departamento de Salud Pública del Condado de Maricopa como guía.

Cuatro opciones para reabrir escuelas

Aprendizaje en línea durante todo el año (Laveen Online Academy o LOA)

- La Academia en línea Laveen es para estudiantes que participarán en clases en línea durante **todo el año** escolar 2020-21.
- Los estudiantes en los grados K-8 asisten a la escuela todos los días **desde casa** a través de una plataforma en línea impartida por maestros de Laveen que se destacan en el uso de la tecnología.
- El plan de estudios / instrucción de Laveen se proporciona en vivo y grabado.
- A cada estudiante se le proporcionará un Chromebook proporcionado por el distrito.
- La disponibilidad de LOA esta basada en una inscripción suficiente.

Aprendizaje a distancia flexible (aprendizaje a distancia con transición al sitio)

- Los estudiantes en los grados K-8 comienzan cada trimestre en la plataforma en línea enseñada por los maestros de Laveen trimestre a trimestre.
- A cada estudiante se le proporcionará un Chromebook emitido por el Distrito.
- Las familias que seleccionen esta opción tendrán la oportunidad de hacer la transición a la opción Aprendizaje diario en el sitio al final de cada trimestre.

Aprendizaje diario en el sitio (día completo, todos los días en la escuela)

- Los estudiantes en los grados PK-8 asisten a la escuela todos los días, en persona.
- Las escuelas implementarán la guía de los CDC tanto como sea posible (por ejemplo, lavado de manos, intercambio limitado de suministros, exámenes de salud y cubrirse la cara).
- Se maximizará el espacio entre escritorios.
- El transporte en autobús está disponible para las familias que califiquen (se requiere inscripción).

Estrella Foothills Global Academy (grados K-6)

- EFGA está ubicada en 55th Ave. y Carver.
- Se planea tener dos aulas para cada nivel de grado en los grados K-6.
- El tamaño de las clases estará limitado a 18 estudiantes.
- Los padres serán responsables de transportar a sus hijos hacia y desde la escuela.
- La inscripción para EFGA se aceptará por orden de llegada.

Todas las opciones ofrecen lo siguiente (consulte más información a continuación):

- Clases especiales de área todos los días
- Apoyo socioemocional
- Apoyo / intervenciones en grupos pequeños
- Servicio de educación especial
- Chromebooks para todos los estudiantes

Laboratorios de aprendizaje dejarán de funcionar cuando comience la opción de aprendizaje diario en el lugar.

Preparación para la instrucción en el sitio

Formulario de reconocimiento

- El padre / tutor de cada estudiante debe firmar el formulario de reconocimiento COVID-19 del distrito.
- Esto puede completarse y enviarse electrónicamente en ParentVue o puede imprimirse y devolverse a la escuela de su hijo.
- Este formulario debe estar archivado antes de que los estudiantes puedan regresar a las instalaciones escolares.

Configuración del aula

- El personal tendrá en cuenta las medidas de distanciamiento físico al configurar el aula. Las medidas incluyen:
 - Distancia maximizada entre escritorios
 - Estudiantes mirando hacia adelante
 - Estudiantes que permanecen juntos (agrupados)
 - Serán los profesores de especialidades los que se moverán de una clase a otra en vez de que los estudiantes se muevan.
 - Maestros de áreas especiales, excepto Educación Física y Banda, se moverán de salón a salón.
 - Si corresponde, los estudiantes viajarán a un salón de clases separado para las clases de educación especial (consulte **Clases de educación especial**)
 - Los maestros evitan la congregación y las áreas congestionadas en el aula, p. Ej. alrededor del área del lavamanos.

Entrenamiento de estudiantes / PBIS

Los comportamientos y procedimientos que se esperan de los estudiantes, se incorporarán y se enseñarán a través de la rúbrica actual de PBIS de la escuela. Los comportamientos se centrarán en cubrirse la cara, el distanciamiento social, el lavado de manos y la autoevaluación. Se han proporcionado materiales y videos de capacitación al equipo de PBIS de la escuela.

La educación a distancia

Una vez que se reanudan las clases presenciales, finaliza la opción de acceder al aprendizaje remoto en casa a través de papel / lápiz. Se espera que los estudiantes que completen sus estudios a través de este método regresen a la escuela en persona. Esto no se aplica a los estudiantes que participan en la opción de aprendizaje en línea / virtual.

Empezando el día

Autochequeo

- Las familias deben realizar un autochequeo médico cada mañana antes de irse a la escuela. Si su hijo no se siente bien, debe quedarse en casa. Si su hijo se está recuperando de una enfermedad, permanezca en casa hasta que no tenga fiebre, sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre durante al menos 24 horas o hasta que su médico le dé de alta.
- Cuestionario de autoevaluación
 - ¿Su hijo(a) está experimentando actualmente alguno de los siguientes síntomas que no puede atribuir a otra condición de salud (asma, alergias, etc.)?
 - Fiebre / escalofríos
 - Tos
 - Falta de aliento o dificultad para respirar
 - Dolor de garganta
 - Dolor muscular
 - Nueva pérdida de olfato o gusto
 - Congestión o secreción nasal
 - Náuseas o vómitos
 - Diarrea
- Si respondió "Sí" a cualquiera de las preguntas anteriores, su hijo(a) debe quedarse en casa y no ir a la escuela y buscar la orientación del médico de su hijo(a).

Exámenes visuales / controles de temperatura

- Los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) actualmente no recomiendan que las escuelas realicen exámenes de temperatura universales (exámenes de todos los estudiantes de K-12).
- Es recomendado muy fuertemente a los padres o cuidadores que vigilen a sus hijos todos los días para detectar signos de enfermedades infecciosas.
- Los estudiantes que están enfermos no pueden asistir a la escuela en persona.
- Si un miembro del personal observa o se le notifica que un estudiante se siente enfermo, el miembro del personal enviará inmediatamente al estudiante a la Sala de Aislamiento de la escuela.
- Todos los maestros tendrán acceso a su propio termómetro infrarrojo sin contacto para controlar la temperatura si un estudiante muestra signos de enfermedad.
- Cualquier persona con una temperatura sostenida de 100.4 grados o más será enviada a casa.

Código de vestimenta para estudiantes / personal

El código de vestimenta para los estudiantes y el personal no ha cambiado con la excepción de los cubrimientos faciales.

Cubrimientos faciales

- Todos los estudiantes en los grados preescolar - 8 (a menos que tengan una condición médica o de salud mental o una discapacidad del desarrollo que les prohíba hacerlo) deben usar una mascarilla mientras se encuentren en la propiedad del Distrito o en los autobuses del Distrito.
- Los cubrimientos faciales no pueden tener un emblema / obra de arte que interrumpa el proceso educativo.
- Las cubiertas faciales deben cubrir completamente la nariz y la boca de una persona, idealmente ajustadas cómodamente a los lados de la cara y debajo de la barbilla. Deben permanecer fijados en su lugar sin el uso de las manos y no deben tener agujeros ni válvulas. Deben lavarse con regularidad o eliminarse de forma adecuada.
- Excepciones:
 - Al permitir descansos para que los estudiantes se quiten las cubiertas de la cara en un ambiente seguro. Estos descansos se realizarán al aire libre y lejos de pasillos y áreas comunes.
 - Al momento de comer y beber utilizando el distanciamiento físico.
 - Cuando se comunica con alguien con pérdida auditiva de manera que se requiera que la boca sea visible.
- Si un estudiante busca una adaptación relacionada con la cobertura facial debido a una discapacidad, el padre o tutor del estudiante debe comunicarse con el director de la escuela de su hijo.
- Consulte la adición específica para conocer las normas de cobertura facial.

Chromebooks / Materiales

- Los estudiantes tendrán un Chromebook asignado para su uso en la escuela, y esos Chromebook permanecerán en la escuela durante la noche.
- También se deben asignar otros materiales escolares a estudiantes individuales para limitar el intercambio. Por ejemplo, numerar / etiquetar libros de texto, libros comerciales, pizarrones blancos, etc. para que los estudiantes usen los mismos materiales todos los días.
- Los artículos compartidos, como lápices, deben separarse en recipientes "limpios" y "usados". Motive a los estudiantes a traer una cierta cantidad de lápices para mantener en sus escritorios.

Desgaste diario

Transporte

- A partir del año escolar 2020-21, las familias que reúnan los requisitos y que deseen utilizar el transporte en autobús deben registrarse para recibir el servicio (espere hasta cinco días para el procesamiento).
- Todas las personas que viajen en el autobús deberán usar una cubierta facial.
- Solo se permitirá que un estudiante se siente en cada asiento (excepción: es posible que se requiera que los estudiantes del mismo hogar se sienten juntos).
- Los estudiantes deben permanecer en sus asientos asignados durante la duración de la ruta.
- El conductor del autobús realizará una evaluación visual de cada estudiante (los síntomas a tener en cuenta incluyen tos, falta de aire o dificultad para respirar, congestión o secreción nasal, vómitos).
- Si un estudiante parece tener fiebre o muestra síntomas, se sentará en un área en la parte delantera del autobús reservada para una distancia adicional, se hará una llamada a la escuela y el niño procederá directamente a la sala de aislamiento de la oficina de salud al llegada. No se dejará ningún niño en la acera.
- Los autobuses se desinfectarán después de cada recorrido.
- Las ventanillas del autobús estarán bajas cuando sea posible.
- Se requerirá identificación de estudiante.

Llegada del estudiante

- Los estudiantes se reportarán directamente a su salón de clases cuando lleguen a la escuela.
- El personal realizará una evaluación visual de los estudiantes (los síntomas incluyen tos, falta de aire o dificultad para respirar, congestión o secreción nasal, vómitos).
- Si un estudiante tiene fiebre o muestra síntomas, se dirigirá directamente a la sala de aislamiento de la oficina de salud a su llegada.
- Los estudiantes usarán cubiertas faciales de tela según las órdenes del condado de Maricopa y la ciudad de Phoenix.
- Los estudiantes se lavarán o desinfectarán las manos antes de que comience la clase.
- El personal ayudará a garantizar que los estudiantes vayan directamente al salón de clases.

Servicios de comida

- Desayuno en el aula (BIC)
 - El desayuno se servirá en el salón de clases a todos los estudiantes de forma gratuita.

- Los maestros servirán el desayuno a cada estudiante en bolsas individuales con todos los artículos necesarios incluidos. Se anima a los estudiantes, pero no es obligatorio el tomar el desayuno.
- Se harán adaptaciones para las comidas para estudiantes con condiciones médicas que deseen participar en BIC. Los padres / tutores deben comunicarse con el nutricionista del distrito al 602-237-9100 ext. 3043 o specialdiets@laveeneld.org.
- El desayuno debe servirse dentro de los primeros 30 minutos del comienzo del día escolar.
- Los estudiantes deben lavarse las manos antes de comer.
- Almuerzo
 - Los almuerzos se servirán en la cafetería a todos los estudiantes de forma gratuita.
 - Los salones de clases de contención pueden almorzar en el aula si así se solicita.
 - Los estudiantes pueden traer su almuerzo de casa o participar en el Programa de Almuerzos de Nutrición Infantil de Laveen.
 - Los almuerzos se prepararán previamente con artículos de servicio de alimentos desechables.
 - Los estudiantes tendrán la opción de un almuerzo caliente o una comida fría para llevar todos los días.
 - Se harán adaptaciones para las comidas para los estudiantes con condiciones médicas que deseen participar en el almuerzo. Los padres / tutores deben comunicarse con el nutricionista del distrito al 602-237-9100 ext. 3043 o specialdiets@laveeneld.org.
 - Los estudiantes deben lavarse las manos antes de comer.
 - Se implementarán medidas de distanciamiento físico con marcas en el piso para las líneas y calcomanías de mesa para sentarse a intervalos de 6 pies.
 - Se exhibirán carteles en toda la cafetería para recordarles a los estudiantes las normas de seguridad.
 - Se usarán máscaras mientras se espera en la fila. No se usarán máscaras mientras los estudiantes estén sentados y comiendo.
 - Los tiempos de llegada de los estudiantes se espaciarán para permitir una capacidad reducida en la cafetería.
 - El personal de la cafetería usará máscaras y protectores faciales cuando atienda a los estudiantes.
- Comidas después de clases
 - Las comidas después de la escuela estarán disponibles durante los primeros 15 minutos después de que termine el día escolar para los estudiantes que participan en las actividades después de la escuela, sin cargo.

Clases de área especial

- Las clases de áreas especiales se llevarán a cabo en los salones de clase con la excepción de lo siguiente:
 - EDUCACIÓN FÍSICA. las clases se llevarán a cabo en el gimnasio o al aire libre.
 - Las clases de banda se llevarán a cabo en el salón de banda (límite de 8 estudiantes) o afuera.
- Los maestros de áreas especiales limitarán el intercambio de materiales y desinfectarán entre clases.

Aprendices de inglés

- Los aprendices de inglés en cada nivel de grado deben agruparse en la medida de lo posible.
- Se seguirán los modelos SEI actualizados con respecto a la instrucción ELD.
- Los estudiantes EL pueden ser retirados para un tiempo EL específico en grupos pequeños, pero se establecerá el distanciamiento social y el saneamiento de las superficies / suministros compartidos.

Estudiantes superdotados

- Los estudiantes superdotados en cada nivel de grado deben agruparse en la medida de lo que sea posible.
- Los estudiantes superdotados pueden ser retirados para grupos pequeños, pero habrá distanciamiento social y sanitización de superficies / suministros compartidos.

Clases de educación especial

- Los estudiantes de recursos pueden viajar al salón de recursos para su horario de servicio programado. Sin embargo, los maestros se asegurarán de mantener a los estudiantes agrupados en los mismos grupos en la medida que sea posible y sentarán a los estudiantes en una manera de maximizar el espacio.
- En el aula de recursos, las mesas / escritorios y los materiales utilizados por los estudiantes se limpiarán entre grupos.
- Los estudiantes en aulas de contención permanecerán dentro de su clase / grupo asignado durante la mayor parte del día. Se anima a los proveedores de servicios a presionar cuando sea posible o trabajar con los estudiantes siguiendo las pautas para las aulas de recursos.

Agrupaciones / intervenciones de estudiantes

Para intervenciones o instrucción en grupos pequeños, los estudiantes deben permanecer con los estudiantes de su salón de clases.

Movimiento estudiantil en las instalaciones escolares

- El movimiento de estudiantes en las instalaciones se limitará tanto como sea posible.
- Cuando una clase viaja para almorzar o para eventos especiales, los estudiantes mirarán hacia adelante en una sola fila con al menos tres pies entre los estudiantes.
- El tráfico en los pasillos seguirá indicaciones en un solo sentido.

Uso de baños

- Solo se permitira que un estudiante salga del salón de clases a la vez para usar el baño.
- Cuando un estudiante hag ala reservacion para usar el baño, debe usar su propio lápiz / bolígrafo.
- No permita que los estudiantes compartan pases para el baño. Utilice pases desechables de un solo uso.

Receso / Patio de recreo

- Solo un nivel de grado puede estar en el recreo a la vez.
- Se requiere que los estudiantes se cubran la cara durante el recreo si están interactuando con sus compañeros.
- Se requieren al menos dos recesos para los grados K-5 (A.R.S. 15-118). Receso de almuerzo y educación física se puede incluir para este requisito.
- La administración escolar organizará recesos adicionales o para para poder removerse la cubierta facial.
- Los estudiantes y el personal se lavarán o sanitizaran sus manos inmediatamente cuando regresen al salón de clases después del recreo.
- Los conserjes desinfectarán el equipo del patio de recreo durante el día.
- Las escuelas fomentarán actividades que promuevan el distanciamiento físico (por ejemplo, fútbol, saltar la cuerda, columpios, equipo de juegos, HORSE, Around the World, kickball)

Hora de salida

- Para reducir la congestión y ayudar a la distancia social, la hora de salida se dividira.
- Se recomienda que los caminantes y ciclistas salgan primero.
- También se recomienda que los pasajeros de autobús y los que recojan en el automóvil estén divididos

Procedimientos de incendio / encierro

Se seguirán todos los procedimientos de emergencia.

Actividades extracurriculares

Viajes al campo

- No se permiten excursiones fuera de las instalaciones escolares durante el segundo trimestre.
- Las solicitudes de excursiones de primavera se evaluarán a medida que se disponga de más datos de referencia de salud pública.
- Se anima a los maestros a involucrar a los estudiantes en excursiones virtuales en lugar de excursiones fuera de las instalaciones.

Actividades despues de la escuela

- Los estudiantes asistiendo a diario en el sitio pueden permanecer en las instalaciones para actividades después de la escuela.
- Se deben seguir los procedimientos de máscaras y distanciamiento social en las actividades después de la escuela.
- Se puede ofrecer tutoría después de la escuela usando Google Meet para incluir a los estudiantes que están fuera de las instalaciones así como a los que asisten en persona.

Club de Niños

Kids Club comenzará su horario normal como un programa de cuidado infantil antes y después de la escuela cuando comience la opción de aprendizaje diario en el sitio.

Deportes Intramurales

- Se cancelan los deportes intramurales de otoño.
- Las temporadas de deportes intramurales de invierno y primavera están por determinar.

Cuando ocurre la enfermedad

Procedimientos para estudiantes / personal enfermos

- Si una persona muestra síntomas mientras está en las instalaciones escolares, será inmediatamente separada de los demás en un área de aislamiento designada y enviada a casa. Los estudiantes / personal enfermos no regresarán a la escuela hasta que hayan cumplido con los criterios para suspender el aislamiento en el hogar:
- Han pasado al menos 10 días desde que comenzaron los síntomas **y**
- Han pasado al menos 24 horas desde que se resolvió la fiebre (sin el uso de medicamentos), **y**
- Otros síntomas han mejorado.
- Se recomienda que los estudiantes / personal se hagan una prueba COVID-19.
- Los estudiantes / personal pueden regresar a la escuela antes de los 10 días si reciben una prueba COVID-19 negativa y no presentan síntomas durante 24 horas.

Prueba COVID-19 positiva

- Las escuelas tienen dos puntos de contacto asignados para reportar casos confirmados de COVID-19 que son el asistente de asistencia y el asociado de salud.
- El Departamento de Salud Pública del Condado de Maricopa (MCDPH) investigará los casos reportados y hará un seguimiento con la escuela con más recomendaciones para la instalación.
- La persona que dio positivo por COVID-19 debe:
 - Ser excluido de la instalación hasta que hayan completado el período de aislamiento descrito en la Guía de aislamiento del hogar de MCDPH.
 - Se requiere que la instalación informe los casos de COVID-19 al MCDPH.
 - MCDPH investigará el caso sospechoso y dará seguimiento a cualquier recomendación adicional para la instalación.
 - A menos que se indique lo contrario, las escuelas permanecerán abiertas y continuarán implementando estrategias de resolución.
- Los miembros del hogar de personas con enfermedades similares a COVID NO necesitan ponerse en cuarentena a menos que la persona con síntomas dé positivo en la prueba. Por lo tanto, NO es necesario enviar a los hermanos a casa. Deben seguir usando sus máscaras, mantener el distanciamiento social, realizar la higiene de las manos y controlar los síntomas.
- Las notas de los médicos que descartan el COVID-19 no serán aceptadas A MENOS que la nota indique que el estudiante se sometió a la prueba del COVID-19 y los resultados fueron negativos. Los médicos pueden proporcionar una nota que indique otro diagnóstico, pero esas notas no se aceptarán para reducir el tiempo de aislamiento.
- Si un estudiante / personal anteriormente dio positivo por COVID-19 y está sintiendo síntomas nuevamente:

- Si han pasado MENOS de 3 meses, el estudiante / personal no tiene que aislarse o volver a tomar la prueba. Se quedarán en casa hasta que desaparezcan los síntomas.
- Si han pasado MÁS de 3 meses, el estudiante / personal DEBE aislar y volver a tomar la prueba si así lo desea.
- Si una persona da positivo por COVID-19, el distrito notificará al personal y a las familias.

Seguridad de las instalaciones

Visitantes a las instalaciones

- Todos los visitantes que ingresen a las instalaciones deben usar una mascarilla.
- No se permitirán visitantes en las instalaciones de la escuela más allá de la oficina, excepto aquellos autorizados para brindar un servicio a las instalaciones o un estudiante.

Padres / tutores en las instalaciones

- Los padres / tutores que ingresen a las instalaciones deben usar una mascarilla.
- No se permitirá a los padres / tutores en las instalaciones de la escuela más allá de la oficina.
- Si es necesario que un padre / tutor asista a una reunión en las instalaciones, la reunión se llevará a cabo en el área de la oficina y las partes que asistan deben usar una máscara. Todas las personas que ingresen a las instalaciones de la escuela y que no sean empleados deben firmar el formulario de reconocimiento COVID-19 del Distrito.

Voluntarios en las instalaciones

No se permiten voluntarios en las instalaciones con la excepción de estudiantes de maestros y pasantes.

Uso de instalaciones

- En este momento, el único uso de las instalaciones permitido son las instalaciones al aire libre en el LEC.
- Todos los participantes deberán firmar un formulario de reconocimiento.

Desinfección de las instalaciones

- Las superficies de alto contacto serán desinfectadas durante el día por el equipo de conserjes de la escuela.
- Todos los escritorios de los estudiantes serán desinfectados todas las noches por ABM, el equipo de conserjes contratado por el distrito.
- Las áreas de alto tráfico serán rociadas con máquinas Clorox 360 antes de la escuela todos los días. Éstos incluyen:
 - Área de recepción para el público
 - Oficinas de salud
- Todos los salones del desarrollo de preescolar en el área de contención, serán rociados diariamente entre sesiones por el personal de la escuela (utilizando los rociadores manuales).

- La máquina Clorox 360 se utilizará para desinfectar toda la escuela durante los recesos (otoño, invierno, primavera y verano).
- A las enfermeras se les proporcionarán rociadores manuales que se utilizarán "a pedido", según las necesidades.
- Las áreas utilizadas por una persona enferma deben cerrarse (preferiblemente durante 24 horas) hasta que se realice la limpieza y desinfección.

Información de filtración de las instalaciones

Las escuelas de Laveen se encuentran entre las más nuevas del valle y están equipadas con la última tecnología. Todo el aire que circula en las aulas y los edificios escolares tiene un mínimo de 20% de aire fresco introducido de forma continua. Esto se controla a través de una tecnología especial que detecta el contenido de dióxido de carbono en el aire y se ajusta para garantizar que haya un 20% de aire fresco en circulación. Según la Agencia de Protección Ambiental, garantizar una ventilación adecuada con aire exterior es una de las mejores prácticas estándar para mejorar la calidad del aire interior.

El personal de mantenimiento del Distrito monitorea continuamente el equipo a diario y brinda mantenimiento preventivo según lo recomendado por el fabricante.

Adición específica

- **Ubicaciones de prueba COVID-19**
- **Formulario de reconocimiento**
- **Regulación de la mascarilla facial**

Ubicaciones de prueba de COVID-19

Se puede encontrar una lista actualizada de ubicaciones de pruebas de COVID-19 en el sitio web del Departamento de Servicios de Salud de Arizona en <https://www.azdhs.gov>.



Estimados padres y tutores,

Adjunto encontrará un formulario titulado, **COVID-19 Reconocimiento y Divulgación de los Padres**. Es importante que lo lea detenidamente, lo firme y nos lo devuelva antes del inicio de clases.

En un momento en que circula tanta información errónea, queremos que comprenda claramente sus responsabilidades y nuestros objetivos en lo que respecta a la seguridad de su hijo y nuestros maestros, administradores y personal.

Si bien el formulario puede parecer largo y detallado, los mensajes son los que ha escuchado antes:

- **Debe tomar la temperatura de su hijo todos los días antes de la escuela. (Una temperatura de 100.4 grados Fahrenheit o más se considera fiebre).**
- **Si su hijo está enfermo, debe quedarse en casa.**
- **Por razones de seguridad, los padres y tutores no serán permitidos en el campus más allá del área de entrega a menos que haya una emergencia.**
- **Si su hijo entra en contacto con alguien que pueda tener COVID-19, o que tenga un resultado positivo para COVID-19, debe informarnos.**

El formulario también confirma la intención de la escuela y el distrito de:

- **Monitoree a los estudiantes en busca de síntomas que puedan indicar una infección por coronavirus, y si muestran síntomas, lo llamarán de inmediato para que los recoja y los lleve a casa.**
- **Mantenerse al tanto de los cambios en las pautas de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC) y seguir las pautas de los CDC, el departamento de salud del condado y el Departamento de Servicios de Salud de Arizona.**

Gracias por ser nuestro socio de confianza y por ayudarnos a estar atentos contra esta enfermedad tan grave.

Sinceramente,

Dr. Jeff Sprout
Superintendente
Laveen Elementary School District

Original

Distrito Escolar de Laveen, No. 59
COVID-19 Reconocimiento y divulgación de los padres

Cada declaración a continuación debe ser leída por uno de los padres o el tutor legal del niño.
Abajo se requiere la firma de un padre o tutor del niño.

1. Entiendo que durante esta emergencia de salud pública de COVID-19, NO se me permitirá ingresar a la instalación / escuela más allá del área designada para dejar y recoger a los niños. Entiendo que este cambio de procedimiento es para la seguridad de todas las personas presentes en la instalación / escuela y para limitar en la medida de lo posible el riesgo de exposición de todos.
2. Entiendo que es mi responsabilidad informar a otros miembros de mi hogar sobre la información aquí contenida.
3. Entiendo que SI hay una emergencia que requiera que ingrese a las instalaciones más allá del área designada para dejar y recoger, DEBO lavarme las manos y usar una máscara antes de ingresar. Mientras esté en las instalaciones, practicaré el distanciamiento social y permaneceré a 6 pies de distancia de todas las demás personas, excepto mi propio hijo.
4. Entiendo que para poder asistir a la escuela, mi hijo debe estar libre de los síntomas de COVID-19. Si, durante el día, aparece alguno de los siguientes síntomas, mi hijo será separado del resto de la clase y trasladado a un área segura y supervisada. Seré contactado y mi hijo DEBE ser recogido dentro de 1 hora de haber sido notificado.

Los síntomas incluyen:

- Fiebre de 100.4 grados Fahrenheit o más
- escalofríos
- Falta de aliento o dificultad para respirar.
- Dolores musculares o corporales.
- Dolor de cabeza
- Nueva pérdida de sabor u olfato.
- Dolor de garganta
- Congestión o secreción nasal.
- Náuseas o vómitos.
- Diarrea
- Cualquier otro síntoma de enfermedad, independientemente de si cree que está relacionado con COVID-19

Mientras el Distrito comprende que muchos de estos síntomas también pueden deberse a problemas no relacionados con COVID-19, debemos proceder con mucha precaución durante esta emergencia de salud pública.

Los síntomas generalmente aparecen de dos a siete días después de la infección. Su hijo deberá estar libre de síntomas, sin ningún medicamento, durante 24 horas antes de regresar a la escuela.

- Han pasado al menos 10 días desde que aparecieron los primeros síntomas y

- Han pasado al menos 24 horas desde que desapareció la fiebre (sin el uso de medicamentos) y
 - Otros síntomas han mejorado
5. Entiendo que, como padre / tutor, tendré que tomarle la temperatura a mi hijo antes de venir a la escuela. Entiendo que, como padre / tutor, también debe realizar una autoevaluación diaria de mi hijo para detectar síntomas antes de que el niño llegue a la escuela.
 6. Entiendo que durante el transcurso del día escolar, se tomará la temperatura de mi hijo.
 7. Entiendo que se requerirá que mi hijo se lave las manos durante todo el día utilizando los procedimientos de lavado de manos recomendados por los CDC.
 8. Entiendo que mi hijo debe cubrirse la cara durante todo el día de acuerdo con los protocolos establecidos por el Distrito.
 9. Notificaré inmediatamente al Punto de contacto del sitio si me doy cuenta de que mi hijo ha tenido contacto cercano con cualquier persona que haya sido diagnosticada con COVID-19. Los CDC definen el "contacto cercano" como estar dentro de los 6 pies de una persona infectada durante al menos 15 minutos a partir de dos días antes del inicio de la enfermedad (o, para pacientes asintomáticos, dos días antes de la recolección de muestras) hasta el momento en que el paciente está aislado.
 10. El Sitio / Distrito continuará siguiendo las pautas tanto de los CDC como de los funcionarios estatales y locales. A medida que ocurran cambios, los padres y tutores serán notificados. El punto de contacto del sitio se comunicará con el Departamento de Servicios de Salud de Arizona si algún miembro del personal o estudiante contrata COVID-19 para ayudar a tomar decisiones cruciales sobre los próximos pasos.
 11. Entiendo que, mientras esté presente en la escuela todos los días, mi hijo estará en contacto con niños y empleados que también corren el riesgo de exponerse a la comunidad. Entiendo que ninguna lista de restricciones, pautas o prácticas eliminará el riesgo de exposición al COVID-19. Entiendo que los miembros de mi familia juegan un papel crucial en mantener seguros a todos en la escuela y reducir el riesgo de exposición al seguir las prácticas descritas aquí.

Yo, _____, certifico que he leído, entiendo y acepto cumplir con las disposiciones aquí enumeradas.

Nombre del Estudiante: _____

Fecha de Nacimiento: _____

Nombre del Padre/Tutor: _____

Firma del Padre/Tutor: _____ Fecha: _____

GBGB-R

REGULATION

STAFF PERSONAL SECURITY AND SAFETY

Threats

Any employee who is threatened with harm by an individual or a group while carrying out assigned duties shall immediately notify the school principal or supervisor. The principal or supervisor shall then immediately notify the Superintendent's office of the threat and together they shall take immediate steps in cooperation with the employee to provide every reasonable precaution for the employee's safety. Precautionary steps, including any advisable legal action, shall be reported to the Superintendent's office at the earliest possible time.

Eye Protective Devices

Every student, teacher, and visitor in public schools shall wear appropriate eye protective ware while participating in or when observing vocational, technical, industrial arts, art, or laboratory science activities involving exposure to:

- A. Molten metals or other molten materials.
- B. Cutting, shaping, and grinding of materials.
- C. Heat treatment, tempering, or kiln firing of any metal or other materials.
- D. Welding fabrication processes.
- E. Explosive materials.
- F. Caustic solutions.
- G. Radiation materials.

The Board shall equip the schools with eye protective ware.

Schools may receive and expend federal, state, and local monies to provide eye protective devices.

For purposes of this procedure, *eye protective ware* means devices meeting the standards of the U.S.A. Standard Safety Code for head, eye, and respiratory protection, Z21-1959, and subsequent revisions thereof, approved by the United States of America Standards Institute, Inc.

Face Coverings

When determined to be necessary or recommended by federal, state, or local health authorities employees shall wear a face covering while on any District property, in any District facility, at any District event, whether indoors or outdoors, and in any District vehicle, including District busses or vehicles rented or leased by the District.

Face coverings should not be worn by:

- A. Anyone who has trouble breathing
- B. Anyone who is unconscious, incapacitated, or otherwise unable to remove the mask without assistance.

The Superintendent may make exceptions to the requirement to wear a face covering in accordance with applicable law and guidance from local health authorities.

Face coverings are to fully cover a person's nose and mouth, ideally fitting snugly but comfortably against the sides of the face and under the chin. They are to remain affixed in place without the use of one's hands and are to not have holes. They are to be laundered regularly or disposed of appropriately.

A face covering does not replace the need for frequent handwashing, covering coughs and sneezes, and practicing physical distancing (six feet [6'] away) to the extent possible. Individuals are to be reminded to avoid touching their cloth face covering and to wash their hands frequently. To ensure the proper use of face coverings, staff and students are to be educated on how to wear and care for their face coverings.

Exceptions:

1. When allowing breaks for staff to take their face coverings off in a safe environment. These breaks should be done outside and away from walkways and common areas.
2. When actively eating and drinking with physical distancing.
3. When communicating with someone with hearing loss in a way that requires the mouth to be visible.
4. When driving alone in a District vehicle when it is anticipated no other individuals will be driving that vehicle that day. At the end of each daily shift, the employee must disinfect the vehicle.
5. When working outside in extreme heat to complete maintenance or mechanic related functions such as roof work and landscaping while maintaining physical distancing.
6. When working alone in an office or classroom setting that is not anticipated to be occupied by another individual during that day.

If an employee seeks an accommodation related to face coverings due to a disability, the employee should contact Human Resources Department.

JICA-RB

REGULATION

STUDENT DRESS

Face Coverings

When determined to be necessary or recommended by federal, state, or local health authorities all students shall wear a face covering while on any District property, in any District facility, at any District event, whether indoors or outdoors, and in any District vehicle, including District busses or vehicles rented or leased by the District.

Face coverings should not be worn by:

- A. Children under the age of 2:
- B. Anyone who has trouble breathing
- C. Anyone who is unconscious, incapacitated, or otherwise unable to remove the mask without assistance.

The Superintendent may make exceptions to the requirement to wear a face covering in accordance with applicable law and guidance from local health authorities.

Face coverings are to fully cover a person's nose and mouth, ideally fitting snugly but comfortably against the sides of the face and under the chin. They are to remain affixed in place without the use of one's hands and are to not have holes. They are to be laundered regularly or disposed of appropriately.

A face covering does not replace the need for frequent handwashing, covering coughs and sneezes, and practicing physical distancing (six feet [6'] away) to the extent possible. Individuals are to be reminded to avoid touching their cloth face covering and to wash their hands frequently. To ensure the proper use of face coverings, staff and students are to be educated on how to wear and care for their face coverings.

Exceptions:

1. When students can physical distance or are outside in playground settings with distancing.
2. When allowing breaks for students to take their face coverings off in a safe environment. These breaks should be done outside and away from walkways and common areas.
3. When actively eating and drinking with physical distancing.
4. When communicating with someone with hearing loss in a way that requires the mouth to be visible.

If a student seeks an accommodation related to face coverings due to a disability, the student's parent or guardian should contact the principal at their child's school.

KI-RB

REGULATION

VISITORS TO SCHOOLS

Face Coverings

When determined to be necessary or recommended by federal, state, or local health authorities all persons, including, but not limited to, staff, students, vendors, visitors, and volunteers, shall wear a face covering while on any District property, in any District facility, at any District event, whether indoors or outdoors, and in any District vehicle, including District busses or vehicles rented or leased by the District.

Face coverings should not be worn by:

- A. Children under the age of 2:
- B. Anyone who has trouble breathing
- C. Anyone who is unconscious, incapacitated, or otherwise unable to remove the mask without assistance.

The Superintendent may make exceptions to the requirement to wear a face covering in accordance with applicable law and guidance from local health authorities.

Face coverings are to fully cover a person's nose and mouth, ideally fitting snugly but comfortably against the sides of the face and under the chin. They are to remain affixed in place without the use of one's hands and are to not have holes. They are to be laundered regularly or disposed of appropriately.

A face covering does not replace the need for frequent handwashing, covering coughs and sneezes, and practicing physical distancing (six feet [6'] away) to the extent possible. Individuals are to be reminded to avoid touching their cloth face covering and to wash their hands frequently. To ensure the proper use of face coverings, staff and students are to be educated on how to wear and care for their face coverings.

Exceptions:

1. When actively eating and drinking with physical distancing.
2. When communicating with someone with hearing loss in a way that requires the mouth to be visible.

If a visitor seeks an accommodation related to face coverings due to a disability, the visitor must contact the location they will be visiting prior to arrival.